



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

*Plenárisülés-dokumentum*

**A7-0314/2012**

12.10.2012

**\*\*\*I**  
**JELENTÉS**

a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló 2371/2002/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2012)0277 – C7-0137/2012 – 2012/0143(COD))

Halászati Bizottság

A vélemény előadója: Ian Hudghton

### ***Az eljárások jelölései***

- \* Konzultációs eljárás
- \*\*\* Egyetértési eljárás
- \*\*\*I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- \*\*\*II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- \*\*\*III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogszabálytervezetben javasolt jogalaptól függ.)

### ***A jogszabálytervezet módosításai***

A Parlament módosításaiban a jogszabálytervezet módosításait ***félkövér dőlt*** betűkkel jelölik. A *normál dőlt* betűs kiemelés jelzi az illetékes osztályoknak, hogy a jogszabálytervezet mely részeiben javasolnak javításokat a szöveg véglegesítése érdekében (például nyilvánvaló hibák vagy kihagyások esetén egy adott nyelvi változatban). Az ilyen jellegű módosítási javaslatokat az érintett osztályok hagyják jóvá.

A jogszabálytervezettel módosítani kívánt, már létező jogszabályra vonatkozó valamennyi módosítás fejléce egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyekben a létező jogszabály, illetve érintett rendelkezésének megjelölése található. Egy már létező jogszabály Parlament által módosítani kívánt – ám a jogszabálytervezet által nem módosított – rendelkezésének idézett részei ***félkövér*** betűkkel szerepelnek. Az ilyen részekben az esetleges törléseket a következőképpen kell jelölni: [...].

## TARTALOM

	<b>Oldal</b>
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE.....	5
INDOKOLÁS.....	6
ELJÁRÁS.....	9



## AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

**a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló 2371/2002/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2012)0277 – C7-0137/2012 – 2012/0143(COD))**

**(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)**

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2012)0277),
  - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 43. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C7-0137/2012),
  - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
  - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság szeptember 18-i véleményére<sup>1</sup>,
  - tekintettel eljárási szabályzata 55. cikkére,
  - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A7-0314/2012),
1. elfogadja első olvasatbeli álláspontját, megegyezően a Bizottság javaslatával;
  2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát lényegesen módosítani kívánja, vagy helyébe másik szöveget kíván léptetni;
  3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

---

<sup>1</sup> A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

## INDOKOLÁS

A Bizottság javaslata a jelenlegi 12 mérföldes sávra vonatkozó hozzáférési rendszer időkorlátainak kiterjesztésére irányul. A hatályos közös halászati politikai (KHP) jogszabályok keretében a 2371/2002/EK tanácsi rendelet 17. cikkének (2) bekezdése az egyes tagállamok 12 tengeri mérföld széles part menti sávján belül eltérést állapít meg az egyenlő hozzáférésre vonatkozó szabály alól. Az eltérés hatálya 2003. január 1-től 2012. december 31-ig tart. A jelenlegi javaslat ezen időszakot 2014. december 31-ig kívánja meghosszabbítani.

### Előzmények

Több mint 40 éve alkalmaznak eltéréseket a part menti vizekhez való egyenlő hozzáférés elve alól. A halászati ágazatra vonatkozó közös strukturális politika megállapításáról szóló 2141/70/EGK rendeletben alkalmaztak először eltérést, illetve erre vonatkozó rendelkezéseket Dánia, Írország és az Egyesült Királyság csatlakozási okmánya is tartalmaz.

A jelenlegi 12 mérföldes körzetet a KHP-ről szóló első, 1983-as rendelet állapította meg. A 170/83/EGK tanácsi rendelet 6. cikke kimondta, hogy e körzet 1983. január 1-től 1992. december 31-ig van érvényben, és ennek megfelelő rendelkezéseket foglaltak törvénybe a KHP ezt követő reformjai során is (3760/92/EGK tanácsi rendelet és a 2371/2002/EK tanácsi rendelet).

A hatályos rendelet 17. cikke (2) bekezdésének rendelkezései képezik a jogszabályok egyetlen olyan részét, amelyhez időkorlátozás fűződik. A Bizottság a javasolt alaprendelet 6. cikkében szereplő rendelkezések megújítására tett javaslatot. Tekintve ugyanakkor, hogy a megújított KHP minden bizonnyal nem fog életbe lépni ez év végéig, a hatályos rendszer lejártának megelőzése érdekében a Bizottságnak be kellett nyújtania e javaslatot.

### A 12 mérföldes körzet – a KHP ritka sikere

Általánosan elfogadott tény, hogy a KHP az elmúlt 30 évben kudarcot vallott. A KHP-reformról szóló zöld könyvben (COM(2009)163) tett bizottsági megjegyzés – miszerint „a jelenlegi KHP nem volt képes elég jól működni” – ennek némileg tapintatos megfogalmazása, hiszen a jelenlegi reformfolyamatra az ebből fakadó kényszerűségből került sor.

Ezzel szemben széles körben elismerik a 12 mérföldes körzeten belüli halászati irányítás sikereit. A zöld könyv példának okáért megállapította, hogy a part menti rendszer „általában véve jól működött és tulajdonképpen még bővíthető is”, a 2371/2002/EK tanácsi rendelet (COM(2011)418) szerinti jelentési kötelezettségekről szóló jelentés pedig megjegyezte, hogy „a rendszer rendkívül szilárd, és a szabályok továbbra is kielégítő módon érvényesülnek”.

E siker azt is bizonyíthatja, hogy a tagállamok képesek és készek a halászat sikeres irányítására. Míg a 12 mérföldes körzet határain kívüli halászati erőforrások irányítására erősen központosított és nem hatékony brüsszeli ellenőrzés jellemző, a part menti körzeteken belüli tagállami irányítás stabilnak és sikeresnek mondható.

Ahogy a szélesebb körű KHP-reformról szóló vita tovább zajlik, az egyik legfontosabb kérdés annak eldöntése, hogy milyen szintű és jellegű decentralizációt és regionalizációt kell megvalósítani. A 12 mérföldes körzeten belüli tagállami ellenőrzés általános hatékonysága világosan jelzi, hogy a helyi körülményeknek megfelelő irányítás a legeredményesebb. A tagállami ellenőrzés sikere éles ellentétben áll az uniós központi ellenőrzés kudarcával, és hasznos útmutatást nyújt arra nézve, hogy a KHP reformja milyen irányt vegyen.

### **A körzet távolságának és az érvényesség idejének kiterjesztése**

Mint már elhangzott, a zöld könyv elismerte, hogy a part menti rendszer „még bővíthető is”. A jelentési kötelezettségekről szóló jelentés ezen túlmenően azt is megjegyzi, hogy egy tagállam javasolta e zónák 20 tengeri mérföldre történő kiterjesztését.

Az előadó élénken támogatja a part menti övezetek kiterjesztésére vonatkozó felvetést, és már korábban is támogatta az ezt célzó módosításokat. Remélni lehet, hogy a megújított KHP összességében egy nagymértékben decentralizált rendszert fog bevezetni és lehetővé fogja tenni a tagállamok számára, hogy a regionális alapú együttműködés mellett tényleges irányítási döntéseket hozzanak. A megújított KHP végső formájától függetlenül a 12 mérföldes övezetek nyilvánvalóan eredményesek voltak, és komoly érvek szólnak amellett, hogy e távolság tovább növekedjen.

Az előadó emellett nem tartja ésszerűnek a javasolt új KHP-rendelet 6. cikkében a Bizottság javaslatát, hogy a jelenlegi rendszert pusztán 10 évre hosszabbítsák meg. Ugyan sürgősen, hogy a KHP-t 10-évente teljes egészében megreformálják, erre elég egyértelmű jelek mutatkoznak. A folyamatban lévő reformfolyamat remélhetően egy hatékonyan működő közös halászati politikát fog eredményezni, és 10 év múlva nem lesz szükség nagyszabású reformra. Mindenesetre még ha a jelenlegi reform sikeres is lesz, akkor is elképzelhető, hogy 10 év múlva jelentős felülvizsgálatra fog sor kerülni, és szükség lehet kiigazításokra.

Tekintettel arra, hogy ez meglehetősen valószínűsíthető forgatókönyv, és minthogy a reformról szóló jelenlegi vita is azt igazolja, hogy a jogalkotási eljárások nem mindig esnek egybe konkrét határidőkkel, sürgősen, hogy a 12 mérföldes körzetre vonatkozó rendelkezések csak 10 éves időtartamra szóló korlátozása. E jelentésre csak azért volt szükség, mert a 17. cikk (2) bekezdése a KHP egyetlen olyan szakasza, amely időkorlátokhoz van kötve. Ésszerűnek tűnik tehát egy olyan új part menti övezetre vonatkozó, hosszabb időre szóló rendelkezést hozni, amely túlmutat a bevett 10 éves reformszakaszon. Az előadó támogatja e rendszer határozatlan időre szóló meghosszabbítását.

### **Sürgősség**

Annak ellenére, hogy az előadó támogatja a 12 mérföldes övezetre vonatkozó rendelkezések időbeli és térbeli kiterjesztését, tudomásul veszi, hogy ennek megvitatására a KHP reformjáról szóló szélesebb körű vita keretében kell sorra kerülnie. A jelenlegi 12 mérföldes övezetek jól működnek, de az eltérés hatálya – amennyiben a jelenlegi javaslat nem lép életbe – ez év december 31-én lejár. Ezen övezetek bizonyos fokú védelmet biztosítanak a part menti közösségek számára, akik nem lennének túl megértőek, ha e védelem egy intézményközi patthelyzet miatt megszűnne.

Az előadó ennél fogva javasolja, hogy fogadják el a rendszer további két évre szóló meghosszabbítására irányuló jelenlegi javaslatot, ugyanakkor továbbra is határozottan kiáll a KHP szélesebb körű reformja keretében a part menti halászat feletti nagyobb nemzeti ellenőrzés mellett.



## ELJÁRÁS

<b>Cím</b>	A halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló 2371/2002/EK tanácsi rendelet módosítása	
<b>Hivatkozások</b>	COM(2012)0277 – C7-0137/2012 – 2012/0143(COD)	
<b>Az Európai Parlamentnek történő benyújtás dátuma</b>	7.6.2012	
<b>Illetékes bizottság</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	PECH 14.6.2012	
<b>Véleménynyilvánításra felkért bizottság(ok)</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ENVI 14.6.2012	
<b>Nem nyilvánított véleményt</b> A határozat dátuma	ENVI 21.6.2012	
<b>Előadó(k)</b> A kijelölés dátuma	Ian Hudghton 31.5.2012	
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	21.6.2012	6.9.2012
<b>Az elfogadás dátuma</b>	9.10.2012	
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+ :                    20 - :                    0 0 :                    0	
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Kriton Arsenis, Alain Cadec, Chris Davies, João Ferreira, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Marek Józef Gróbarczyk, Ian Hudghton, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa	
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)</b>	Diane Dodds, Rareș-Lucian Niculescu, Jens Nilsson	
<b>Benyújtás dátuma</b>	12.10.2012	